



**2200786 (48HD66)**

---

**Cramer akkumulátoros sövényvágó  
Használati útmutató**



[cramertools.com](http://cramertools.com)

## 1 LEÍRÁS

### 1.1 CÉL

A gép sövények és bokrok vágására készült otthoni használatra. Ne vágjon vele vállmagasság felett.

### 1.2 ÁTTEKINTÉS

1. ábra

- |                       |               |
|-----------------------|---------------|
| 1 Biztonsági zár gomb | 6 Trigger     |
| 2 Penge               | 7 Forgatógomb |
| 3 Védőburkolat        | 8 Akkumulátor |
| 4 Elülső fogantyú     | kioldógomb    |
| 5 Hátsó fogantyú      |               |

## 2 AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOKRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Olvassa el az elektromos kéziszerszámhoz mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és specifikációt. Amennyiben nem követi a figyelmeztetéseket és utasításokat, áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Órizzon meg minden figyelmeztetést és utasítást, hogy később is elő tudja majd venni.

Az „elektromos kéziszerszám” megnevezés a figyelmeztetéseken egyaránt vonatkozik a hálózati feszültségről meghajtott elektromos kéziszerszámokra (hálózati vezetéssel rendelkező elektromos kéziszerszámok), valamint az AKKUMULÁTORRÓL működtetett elektromos kéziszerszámokra (hálózati vezetékek nélküli elektromos kéziszerszámok).

## 3 FELÁLLÍTÁS

- Ha az akkumulátoregység vagy a töltőkábel sérült, akkor azonnal cserélje ki az akkumulátoregységet vagy a töltőt.
- Ellenőrizze, hogy a gép KI állapotban van-e, mielőtt az akkumulátoregységet behelyezi vagy kiveszi.

### 3.1 A GÉP KICSOMAGOLÁSA

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

A gépet nem kell összeszerelni.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

- Amennyiben alkatrészek megsérülnek, ne használja a gépet.
- Ha nincs meg minden alkatrész, ne működtesse a gépet.
- Ha alkatrészek sérültek vagy hiányoznak, akkor forduljon a szervizközponthoz.

- Nyissa ki a csomagolást.
- Olvassa el a dobozban lévő dokumentációt.
- Vegye ki a gépet a dobozból.
- A dobozt és a csomagolást a helyi szabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

### 3.1.1 HELYEZZE BE AZ AKKUMULÁTOREGYSÉGET.

Ábra 2

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

- Ha az akkumulátoregység vagy a töltő sérült, akkor cserélje ki az akkumulátoregységet vagy a töltőt.
- Állítsa le a motort, és várjon, amíg a motor leáll, mielőtt felhelyezi vagy leveszi az akkumulátoregységet.
- Olvassa el, ismerje meg, és tartsa be akkumulátor és a töltő használati útmutatójában lévő utasításokat.

- Illessze az akkumulátoregységen lévő emelőbordákat akkumulátortartóban lévő hornyokba.
- Tolja be akkumulátoregységet az akkumulátortartóba, amíg az akkumulátoregység a helyére nem rögzül.
- Amikor kattánást hall, az akkumulátoregység be van helyezve.

### 3.1.2 AZ AKKUMULÁTOREGYSÉG KIVÉTELE

2 ábra

- Nyomja meg, és tartsa lenyomva a kioldógombot.
- Vegye ki az akkumulátoregységet a gépből.

## 4 ÜZEMELTETÉS

- Óvatosan érjen a pengéhez.
- Ne tegye az ujjait a hornyokba, vagy olyan helyre, ahol elvághatja.
- Ne érjen a késhez, hacsak nem választja le a csatlakozót az áramellátásról.
- Ne használja a gépet, ha a penge sérült vagy elkopott.
- Távolítson el minden tárgyat, pl. kábeleket, lámpákat, vezetékeket vagy zsinórokat, amelyek beakadhatnak a pengébe, és személyes sérülést okozhatnak.

## ▲ FIGYELMEZTETÉS

Ha a penge elektromos vezetékbe akad, AKKOR NE ÉRJEN A PENGÉHEZ! MŰKÖDÉSBEN LEHET, ÉS VESZÉLYES. Kövesse a lenti lépéseket:

1. Tartsa a szigetelt hátsó fogantyút, vagy tegye le a gépet távol Öntől.
2. Húzza ki a gépet, és ellenőrizze a sérült zsinórt vagy vezetékét, mielőtt megpróbálja kiszabadítani a pengét.

## 4.1 A GÉP ELINDÍTÁSA

ábra3.

1. Nyomja meg a biztonsági zár gombot.
2. Nyomja meg a ravaszt, közben tartsa a biztonsági zár gombot.
3. Engedje ki a biztonsági zár gombot.

## ▲ FIGYELMEZTETÉS

Működtetés közben tartsa a kezével a gépet.

## i MEGJEGYZÉS

Ha a gép véletlenül leesik, akkor leáll, és a penge is teljesen leáll pár másodperc múlva. Majd a gép KI helyzetbe áll.

## 4.2 A GÉP LEÁLLÍTÁSA

Ábra 3

1. A gép leállításához engedje el a triggeret.

## 4.3 A HÁTSÓ FOGANTYÚ ELFORDÍTÁSA

Ábra 4.

A hátsó fogantyú 5 különböző pozícióba való beállításához használhatja a forgató gombot, hogy könnyebben vágja a sövényeket.

1. Helyezze a gépet egy sima és puha felületre.
2. Nyomja meg a forgató gombot és forgassa el a hátsó fogantyút.
3. Engedje ki a forgató gombot, amíg a helyére nem kattann.

## 4.4 TIPPEK A MŰKÖDTETÉSHEZ

5-6. ábra

- Ne húzza át a gépet erős bokrokon. Ez eltömítheti a pengét. Ha a penge blokkolva van,
  1. állítsa le a gépet.
  2. Vegye ki az akkumulátoregységet.
  3. Távolítsa el a blokkolást.
- Ne próbáljon meg vastag szárazakat vagy kis tárgyat elvágni.
- Vágás közben viseljen védőkesztyűt.

- Az új hajtásokat széles mozdulatokkal vágja le, hogy a szárazak közvetlenül a pengén legyenek.
- Használhat egy zsinórt a sövény magasságának beállításához.

1. Húzzon ki egy darab zsinórt a sövényen ebben a magasságban.
2. A sövényt közvetlenül a zsinór felett vágja.
3. Addig vágja a sövény oldalát, amíg keskenyebb nem lesz a tetején. Ezáltal jobban látható a sövény.

## 5 KARBANTARTÁS

### ▲ VIGYÁZAT

Ne hagyja, hogy a fékfolyadék, gázolaj, petróleum alapú anyagok a műanyag alkatrészekhez érjenek. A vegyszerek megrongálhatják a műanyagot, és javíthatatlanná teszik ezeket.

### ▲ VIGYÁZAT

Ne használjon erős oldószereket vagy tisztítószerket a műanyag burkolaton vagy a komponenseken.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

Karbantartás előtt vegye ki az akkumulátoregységet a gépből.

## 5.1 A GÉP TISZTÍTÁSA

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

A gép és a motor mindig legyen mentes levelektől és ágaktól, és használjon túl sok olajat a tűzveszély megelőzése érdekében.

- A gép tisztításához használjon nedves ruhát és enyhe tisztítószer.
- Törölje le a nedvességet egy puha, száraz ruhával.
- Használjon kis kefét a szellőzőnyílások tisztításához.

## 5.2 A PENGÉ KENÉSE

A pengék hatékonyságának és élettartamának megnövelése érdekében minden munkavégzés után kenje be:

- Helyezze a gépet egy sima és puha felületre.
- Egy puha ruhával tisztítsa meg a pengéket, és egy kefével távolítsa el a szennyeződést.
- Használjon vékony rétegben olajat a penge kenéséhez a penge felső szélétől kezdve.

## i MEGJEGYZÉS

Javasoljuk, hogy használjon nem-szennyező típusú olajat.

## 6 A GÉP TÁROLÁSA

### i MEGJEGYZÉS

Tárolás előtt tisztítsa meg a gépet.

- 1.=Vegye le az akkumulátoregységet.
- 2.=Hagyja lehűlni a motort.
- 3.=Ellenőrizze, hogy nincsenek-e laza vagy sérült alkatrészek. Szükség esetén cserélje ki a sérült alkatrészeket, húzza meg a csavarokat és anyákat, vagy forduljon a hivatalos szervizközpontban dolgozó személyhez.
- 4.=A gépet hűvös és száraz helyen tárolja.

## 7 HIBAEELHÁRÍTÁS

| Probléma                                              | Lehetséges ok                                       | Megoldás                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A motor nem indul el, amikor meghúzza a triggeret.    | Az akkumulátoregység nincs szorosan csatlakoztatva. | Szorosan helyezze be az akkumulátoregységet a gépbe.                                                                                          |
|                                                       | Az akkumulátoregység lemerült.                      | Töltse fel az akkumulátoregységet.                                                                                                            |
| A gép füstöl működés közben.                          | A gép megsérült.                                    | 1.=Azonnal állítsa le a gépet.<br>2.=Vegye le az akkumulátoregységet.<br>3.=Forduljon a szervizközponthoz.                                    |
| A motor be van kapcsolva, de a pengék nem mozognak.   | A gép megsérült.                                    | Ne használja a gépet, és forduljon a szervizközponthoz.                                                                                       |
|                                                       | A pengék elakadtak.                                 | Vegye ki az akkumulátort, majd távolítsa el az eltömődést a pengéről.                                                                         |
| Túl sok zaj és/vagy rezgés áll fenn a működés közben. | Az alkatrészek meglazultak.                         | 1.=Állítsa le a gépet.<br>2.=Vegye ki az akkumulátort.<br>3.=Ellenőrizze a sérüléseket.<br>4.=Ellenőrizze, és húzza meg a laza alkatrészeket. |
|                                                       | Az alkatrészek megsérültek.                         | Ne használja a gépet, és forduljon a szervizközponthoz.                                                                                       |

## 8 MŰSZAKI ADATOK

|                                                 |                              |
|-------------------------------------------------|------------------------------|
| Feszültség=48 V                                 |                              |
| Üresjárat sebesség=4000                         | (±10%)SPM perc <sup>-1</sup> |
| Penge sebesség=4000 (±10%)                      | SPM perc <sup>-1</sup>       |
| Kés hosszúsága=26" (660 mm)                     | mm                           |
| Vágási kapacitás=1.2" (30 mm)                   | mm                           |
| Súly (akkumulátoregység nélkül)=7.7lbs (3.5 kg) | kg                           |
| Mért hangnyomásszint=87 dB(A),                  | K <sub>PA</sub> =3 dB(A)     |
| Garantált hangteljesítményszint=101 dB(A)       |                              |
| Rezgés=<2.5 m/s                                 | 2                            |
| Bizonytalanság=1.5 m/s                          | 2                            |
| Akkumulátor modell=BAM706,                      | BAM713 és más BAM sorozat    |
| Töltő modell CAM806,                            | CAM816 és más CAM sorozat    |

## 9 EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó neve és címe:

Név: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Cím: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Svédország

A műszaki fájl szerkesztésére felhatalmazott személy neve és címe:

Név: Micael Johansson

Cím: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Svédország

Ezennel kijelentjük, hogy a termék

Kategória: Sövényvágó

Modell: 48HD66 (HTE401)

Sorozatszám: Lásd a termék típusábráját

Gyártás éve: Lásd a termék típusábráját

- megfelel a gépekről szóló 2006/42/EK irányelv alapvető követelményeinek.
- megfelel a következő egyéb EU irányelvek követelményeinek:
  - 2014/30/EU
  - 2000/14/EK és 2005/88/EK
  - 2011/65/EU és (EU)2015/863

Továbbá kijelentjük, hogy az európai harmonizált szabványok következő részeit, szakaszait alkalmaztuk:

- EN 62841-1; EN 62841-2-11; EN 55014-1; EN 55014-2;  
IEC 62321-3-1; IEC 62321-4; IEC 62321-5; IEC  
62321-6; IEC 62321-7-1; IEC 62321-7-2; IEC 62321-8

Mért hangteljesítményszint:  $L_{WA}$ : 98 dB(A)

Garantált hangteljesítményszint:  $L_{WA,d}$ : 101 dB(A)

Megfelelőség-értékelési eljárás / 2000/14/EK irányelv V. függeléke szerint.

Hely, dátum: Malmö, 09.09.2021 Aláírás: Ted Qu, minőségbiztosítási vezető

Ted Qu